REDFOX®

Instruction manual

Food display island chilled GN 4-1/1 Hemlock
ES GREEN+ 4H

2026-01-23

www.rmgastro.com

TABLE OF CONTENTS

1. DECLARATION OF CONFORMITY 3

2. TECHNICAL DATA 3

3. LOCATION ELECTRIC 3

4. SAFETY MEASURES FOR FIRE PROTECTION 3

5. INSTALLATION 4

6. CONNECTING THE ELECTRICAL CABLE TO THE NETWORK 4

7. NÁVOD K POUŽITÍ 6

8. CLEANING AND MAINTENANCE 19

1. DECLARATION OF CONFORMITY

Decree of the Ministry of Health of the Czech Republic no. 38/2001 Coll. of 19 January 2001 Regulation (EC) No 1907/2006 - Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) Regulation of the European Parliament and Council Regulation (EC) no. 1935/2004 of 27 October 2004

The products meet the requirements of §26 of Act No.258/2000 as amended. The products meet the requirements of RoHS Directive 2015/863/EU, 10/2011, 517/2014, 2015/1094, 2015/1095.

Attention, the manufacturer gives up any responsibility in case of direct and indirect damage that is relate to poor installation, incorrect intervention or adjustments, insufficient maintenance, incorrect by using and which are eventually caused by other causes that the points referred to in the conditions sales. This appliance is intended only for professional use and must be operated by qualified by persons. Parts that have been secured by the manufacturer or authorized worker after the setting rebuild.

2. TECHNICAL DATA

The label with technical data is located on the side or back panel of the device. Please read the wiring diagram and all the following information in the attached manual before installation.

Net Width [mm]	Net Depth [mm]	Net Height [mm]	Net Weight [kg]	Power electric [kW]	Loading
1494	1288	1288	97.00	0.247	230 V / 1N - 50 Hz

3. LOCATION ELECTRIC

For the correct operation and placement of the appliance, it is necessary to observe the following all prescribed standards for the given market. Unpack the device and check that the device has not been damaged during transport. Place the device on a horizontal surface (maximum unevenness up to 2°). Small unevenness can be leveled with adjustable feet. If the device will be placed in such a way that it will be in contact with the walls of the furniture, these must withstand a temperature of up to 60°C. Installation, adjustment, commissioning must be performed by a qualified person who is authorized to perform such operations, according to applicable standards. The device can be installed separately or in series with devices of our production. A minimum distance of 10 cm from flammable materials must be observed. In this case, it is necessary to secure the appropriate modifications to ensure the thermal insulation of the combustible parts. The appliance must only be installed on a non-flammable surface or against a non-flammable wall. **Parts of the appliance provided by the manufacturer. or his representative, the worker performing the installation may not rebuild the product.**

4. SAFETY MEASURES FOR FIRE PROTECTION

- the appliance may only be operated by adults
- the appliance may be used safely in accordance with applicable market standards:

Fire protection in spaces with special risk or danger

Protection against the effects of heat

- the appliance must be placed so that it stands or hangs firmly on a non-combustible surface

Objects of flammable substances must not be placed on the appliance at a distance less than a safe distance from it (the smallest distance between the appliance and flammable substances is 10 cm).

Table: degree of flammability of building materials included in st. flammability of substances and products

Degree of flammability	Building materials
A - non-flammable	granite, sandstone, concrete, brick, ceramic tiles, plaster
B - Not easily flammable	Acumin, Heraclitus, Lihnos, Itaver
C1 - highly flammable	wood, hardwood, plywood, hard paper, umakart
C2 - moderately flammable	chipboards, solodur, cork boards, rubber, flooring
C3 - Highly flammable	wood fiber boards, polystyrene, polyurethane, PVC

- information on the degree of flammability of common building materials is given in the table above. Appliances must be installed in a safe manner. During installation, the relevant design, safety and hygiene regulations must also be respected:
- fire safety of local appliances and heat sources
- fire protection in areas with special risk or danger
- protection against the effects of heat

5. INSTALLATION

Important: The manufacturer does not provide any warranty for defects arising as a result of incorrect use, failure to follow the instructions contained in the attached user manual and mishandling of appliances. Installation, modification and repair of appliances for large kitchens, as well as their dismantling due to possible damage to the gas supply, can only be carried out on the basis of a maintenance contract, this contract can be concluded with an authorized dealer, while technical regulations and standards and regulations must be observed regarding installation, electrical supply, gas connection and work safety. Technical instructions for installation and adjustment, for use by specialized technicians ONLY. The instructions that follow refer to a technician qualified for installation to carry out all operations in the most correct manner and according to the applicable standards. Any activity related to regulation etc. must only be performed with the device disconnected from the network. If it is necessary to keep the appliance under voltage, the utmost care must be taken. The type of appliance for extraction is declared on the nameplate, it is an A1 appliance.

6. CONNECTING THE ELECTRICAL CABLE TO THE NETWORK

Installation of the electrical supply - this supply must be separately secured. Ato with the corresponding circuit breaker of rated current depending on the power input of the installed device. Check the power consumption of the device on the production label on the back panel (or side) of the device. The connected ground wire must be longer than the other wires. Connect the device directly to the network, it is necessary to insert a switch between the device and the device with a minimum distance of 3 mm between the individual contacts, which corresponds to the applicable standards and load. The earth supply (yellow-green) must not be interrupted by this switch. Connect the device to the mains if the socket has adequate protection. In any case, the supply cable must be located so that it does not reach a temperature of 50 degrees higher than the environment at any point. Before the appliance is connected to the network, it is necessary to first make sure that:

- the supply circuit breaker and the internal distribution can withstand the current load of the appliance (see matrix label)
- the distribution board is equipped with effective grounding according to the standards of the relevant market and the conditions given by law
- the socket or switch in the supply is easily accessible from the appliance
- the electrical supply to the device must be made of oil-resistant material

We disclaim any responsibility in the event that these standards are not respected and in the event of a violation of the above principles. Before first use, you must clean the device, see chapter """"cleaning and maintenance"""". The appliance must be grounded using a screw with a grounding mark.

- Do not insert the plug of the power supply into the electrical outlet. sockets and do not pull out the zel. sockets with wet hands and pulling on the power cord!
- Do not use extension cords or multiple sockets.
- **The mains connection point must have a maximum of the following impedance: ZMAX = 0.042 + j 0.026 Ω for the phase conductors and 0.028 + j 0.017 Ω for the neutral conductor.**

ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

ZAŘÍZENÍ JE DODÁVÁNO BEZ ZÁSTRČKY, KTERÁ SE ZAPOJUJE K PŘÍVODNÍ LINII.

VÝROBCE SE POVAŽUJE ZA ZPROŠTĚNÉHO JAKÉKOLI ODPOVĚDNOSTI V PŘÍPADĚ ZAPOJENÍ PROVEDENÉHO UŽIVATELEM NEBO NEKVALIFIKOVANÝM PERSONÁLEM

- Zkontrolujte neporušenost přívodního kabelu, v případě, že je poškozený nechte jej vyměnit kvalifikovaným personálem.
- Elektrické napájení musí být kompatibilní s informacemi uvedenými v elektrickém schématu stroje.
- Musí být k dispozici, pro zapojení, hlavní vypínač omni polárního typu, který přeruší veškeré kontakty včetně neutrálu, se vzdáleností mezi otevřenými kontakty alespoň 3 mm, s magneto termickým bezpečnostním sepnutím a spojeným s pojistkami, dimenzovat nebo tárovat v souladu s výkonem uvedeným na štítku stroje.
- Hlavní vypínač se musí nacházet na elektrickém vedení blízko instalace a musí sloužit výhradně jednomu zařízení.
- Musí být již přítomná výkonná soustava UZEMNĚNÍ, ke které se zapojí stroj.
- Je třeba vyloučit adaptéry, mnohočetné zásuvky, kabely o nevhodném průměru nebo se spoji, které neodpovídají specifickým požadavkům platných předpisů.
- Pro podrobnosti o elektrickém fungování konzultujte elektrické schéma stroje.
- Přívodní kabel nemůže být podroben trakci nebo stlačen během běžného fungování nebo řádné údržby.

INSTRUKCE K POUŽITÍ

Stroj musí být spuštěn 1-2 hodiny před vložením potravin.
Musí tedy být provedeno předběžné zahřátí vyhřívaného prostoru.

Neucpávejte vzduchové otvory stroje.

Používejte standardní vaničky GN vysoké 200 mm.

Vaničky GN musí být zcela naplněny potravinami.

7. NÁVOD K POUŽITÍ

DOLŮ (víko)

DOLŮ

LED světlo Nastavení

NAHORU (víko)

NAHORU

ON/STAND-BY

UŽIVATELSKÉ ROZHRANÍ

Uživatelské rozhraní se skládá z uživatelského 4místného displeje (s desetinou čárkou a funkčními ikonami) a 7 tlačítky (DOLŮ, NASTAVENÍ, NAHORU, ON/STAND-BY, LED SVĚTLO, tlačítky pro víko NAHORU a DOLŮ pouze pro TRADITION + pohyblivé víko).

Uživatelské rozhraní má následující provozní stavy:

- stav „on“ (zapnuto - zařízení je napájeno a aktivní)
- stav „stand-by“ (pohotovostní - zařízení je napájeno, avšak nelze jej provozovat) LED světlo je možné aktivovat /deaktivovat stisknutím příslušného tlačítka na dobu 5 sekund.
- stav „off“ (vypnuto – zařízení není napájeno) Žádnou z funkcí nelze ovládat.

Dále výraz „spouštění“ znamená stav změny z „pohotovostního“ do stavu „on“ a výraz „zastavení“ znamená stav změny ze stavu „on“ do „pohotovostního“ stavu.

Při zapnutí napájení zařízení zobrazí stav, který byl aktivní v době odpojení napájení.

ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ ZAŘÍZENÍ

- ujistěte se, že klávesnice není zablokovaná, a že neprobíhá žádný jiný proces
- stiskněte tlačítko ON/STAND-BY na 2 sekundy: na displeji se rozsvítí/zhasne ikona funkce „on/stand-by“.

DISPLEJ

Při zapnutí zařízení během normálního provozu displej zobrazí teplotu v nádrži a funkční ikonu, pokud je aktivní.

Při vypnutí zařízení displej zobrazí pouze aktivní ikonu zapnutí/vypnutí. Ikona světel bude aktivní, pokud byla tato funkce aktivována.

UZAMČENÍ / ODEMČENÍ KLÁVESNICE

Uzamčení / odemčení klávesnice:

• ujistěte se, že neprobíhají žádné jiné procesy

• stiskněte tlačítko DOLŮ a tlačítko ON/STAND-BY alespoň na 1 sekundu: na displeji se objeví “Loc” nebo

“UnL” na dobu 1 sekundy. Pokud je klávesnice uzamčená, není možné:

• zapnout / vypnout zařízení pomocí příslušného klíče

• upravit požadovanou provozní hodnotu

• zobrazit provozní hodiny kompresoru

• vymazat provozní hodiny kompresoru

Všechny tyto operace způsobí, že displej na 1 sekundu zobrazí štítek „Loc“.

TLUMENÍ BZUČÁKU

Zařízení je vybaveno bzučákem. V případě spuštění alarmu bzučák vydává zvuk, dokud nebude manuálně vypnut:

• ujistěte se, že neprobíhají žádné jiné procesy

• stiskněte jakékoliv tlačítko (první stisknutí tlačítka nemá žádný účinek související s daným tlačítkem).

NASTAVENÍ POŽADOVANÉ PROVOZNÍ HODNOTY

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT:

ikona kompresoru zabliká

• stiskněte a uvolněte tlačítka NAHORU nebo DOLŮ do 15 sekund;

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT

nebo ponechte zařízení po dobu 15 sekund v nečinnosti: zhasne ikona kompresoru a zařízení pak proces ukončí.

Ukončení procesu před dokončením operace:

• ponechte v nečinnosti po dobu 15 sekund (veškeré změny se uloží)

PROVOZNÍ HODINY KOMPRESORU

Zařízení dokáže uložit až 9 999 hodin fungování kompresoru, poté na displeji zabliká 9999. Zobrazení provozních

hodin kompresoru:

- ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces
- stiskněte a 1 sekundu podržte tlačítko DOLŮ : na displeji se objeví první dostupný štítek
- stiskněte a uvolněte tlačítko NAHORU nebo DOLŮ a zvolte štítek „CH“
- stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT . Ukončení procesu:
- stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT nebo ponechte v nečinnosti po dobu 60 sekund
- opakovaně stiskněte a uvolněte tlačítko NAHORU nebo DOLŮ , dokud se na displeji neobjeví správná teplota v nádrži nebo ponechte v nečinnosti po dobu 60 sekund. Případně můžete stisknout a uvolnit tlačítko „ON/STAND-BY“ .

Vymazání provozních hodin kompresoru:

- ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces
- stiskněte a 1 sekundu podržte tlačítko DOLŮ : na displeji se objeví první dostupný štítek
- stiskněte a uvolněte tlačítko NAHORU nebo DOLŮ a zvolte štítek „rCH“
- stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT .

• stiskněte a uvolněte tlačítka NAHORU nebo DOLŮ do 15 sekund a nastavte hodnotu „149“;

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT

nebo ponechte v nečinnosti po dobu 15 sekund: na displeji se na 4
sekundy rozbliká „- - - - “, poté zařízení proces ukončí.

LED SVĚTLO

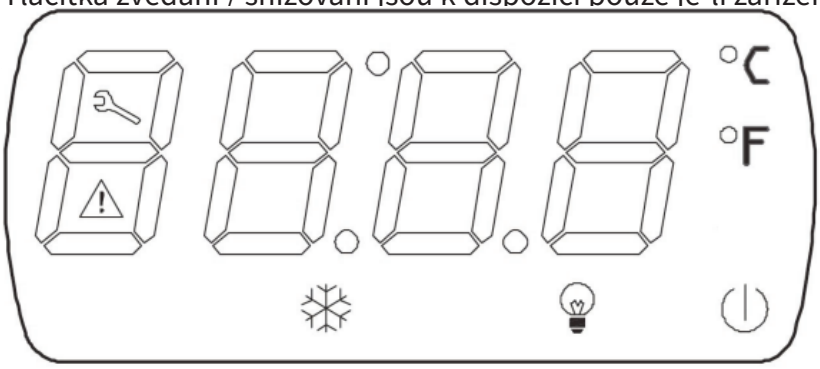
Světlo instalované v nástavbě rozsvítíte / zhasnete, když stisknete a alespoň 2 sekundy podržíte tlačítko LED SVĚTLA .
Tuto funkci můžete aktivovat / deaktivovat i během pohotovostního stavu „stand-by“.

TRADITION+ ZVEDÁNÍ / SNIŽOVÁNÍ VÍKA

• stiskněte a podržte tlačítko DOLŮ , čímž aktivujete pohyb snižování víka.
Při uvolnění tlačítka se pohyb zastaví.
Pokud víko dojede nadoraz, tlačítko automaticky ukončí svou funkci.

• stiskněte a podržte tlačítko NAHORU , čímž aktivujete pohyb zvedání víka.
Při uvolnění tlačítka se pohyb zastaví.
Pokud víko dojede nadoraz, tlačítko automaticky ukončí svou funkci.

Tlačítka zvedání / snižování jsou k dispozici pouze je-li zařízení zapnuto. Při pohybu víka je na obrazovce zo-



dující funkční ikony:

Popis funkčních ikon je následující:

Funkční ikony	Popis

	Stupně Celsia, jednotka měření teploty. (standardní ukazatel) nastaveno parametrem.
	Stupně Fahrenheita, jednotka měření teploty. nastaveno parametrem.
	Pokud LED dioda „on/stand-by“ svítí, zařízení je v pohotovostním stavu „stand-by“.
	Pokud LED dioda kompresoru svítí, kompresor je aktivní. Pokud bliká: proces úpravy požadované provozní hodnoty je aktivní nebo může být aktivní ochrana
	Pokud LED dioda v nástavbě svítí, LED světlo je rozsvíceno.
	Pokud svítí LED dioda alarmu, byl spuštěn alarm nebo chyba a bzučák je aktivní.
	LED dioda údržby Tato funkce je zablokovaná, ale můžete ji nastavit pomocí parametru. Pokud svítí, je požadována údržba. Zavolejte kvalifikovaného servisního technika.

Ukazatel chyby sondy v nádrži je objeví na displeji s kódem „Pr1“.

URČENÉ POUŽITÍ

Drop-in nebo Bufet pro studené pokrmy jsou zařízení určená pouze pro dočasné vystavení čerstvých, rychle se kazících potravin.

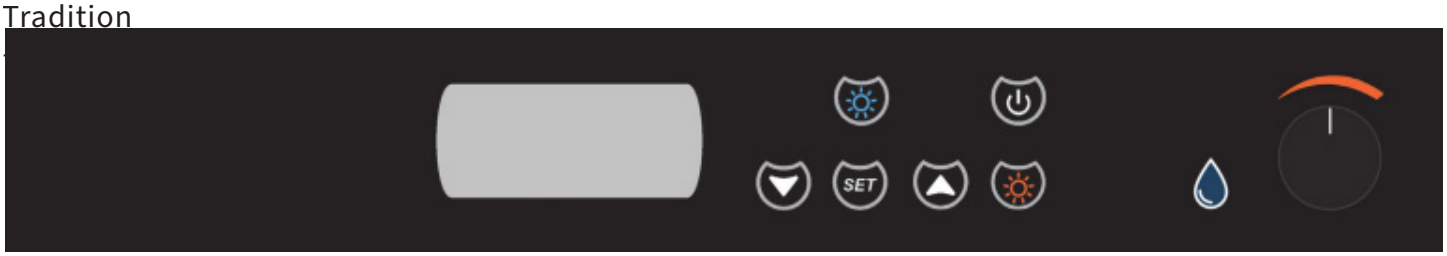
Nejde o chladicí zařízení k uchovávání potravin na delší dobu. Jejich výhradní funkcí je udržovat teplotu +4/+8°C. Doba vystavení

potravin závisí výhradně na využití zařízení.

Zařízení nesmí v žádném případě běžet déle než 4 hodiny.

Po ukončení vystavení potravin musí být produkty vyjmuty ze zařízení a uskladněny v řádných chladničkách.

Tradition



LED SVĚTLO

ON/STAND-BY

DOLů

NASTAVENÍ

NAHORU

KONTROLKA HLADINY VODY

SVĚTLO HOT

P O T E N C I O - METR

UŽIVATELSKÉ ROZHRANÍ

Uživatelské rozhraní se skládá z uživatelského 4místného displeje (s desetinnou čárkou a funkčními ikonami) a 6 tlačítek (LED SVĚTLO, ON/STAND-BY, NAHORU, NASTAVENÍ, DOLŮ, KONTROLKA HOT a kontrolka nedostatku vody). Kontrolka vody je funkcí pouze u nádrží s lázní k zahřívání pokrmů. Při smontování TRADITION + nadstavby je také k dispozici potenciometr k nastavení výkonu kontrolky HOT. Je třeba po-

znamenat, že tlačítko LED SVĚTLA je funkční pouze pro model Tradition + nadstavbu s namontovaným volitelným LED světlem.

Uživatelské rozhraní má následující provozní stavy:

- stav „on“ (zapnuto - zařízení je napájeno a aktivní)
- stav „stand-by“ (pohotovostní - zařízení je napájeno, avšak nelze jej provozovat) LED kontrolku nebo kontrolku HOT je

možné aktivovat / deaktivovat stisknutím příslušného tlačítka na dobu 5 sekund, také potenciometr kontrolky HOT bude funkční.

- stav „off“ (vypnuto – zařízení není napájeno) Žádnou z funkcí nelze ovládat.

Dále výraz „spouštění“ znamená stav změny z „pohotovostního“ do stavu „on“ a výraz „zastavení“ znamená stav změny ze stavu „on“ do „pohotovostního“ stavu.

Při zapnutí napájení zařízení zobrazí stav, který by aktivní v době odpojení napájení.

ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ ZAŘÍZENÍ

- ujistěte se, že klávesnice není zablokovaná, a že neprobíhá žádný jiný proces

- stiskněte tlačítko ON/STAND-BY na 2 sekundy: na displeji se rozsvítí/zhasne ikona funkce „on/stand-by“.

DISPLEJ

Při zapnutí zařízení během normálního provozu displej zobrazí teplotu a funkční ikonu, pokud je aktivní.

Při vypnutí zařízení displej zobrazí pouze aktivní ikonu zapnutí/vypnutí. Ikona světel bude aktivní, pokud byla tato funkce aktivována.

UZAMČENÍ / ODEMČENÍ KLÁVESNICE

Uzamčení / odemčení klávesnice:

- ujistěte se, že neprobíhají žádné jiné procesy

- stiskněte tlačítko DOLŮ a tlačítko ON/STAND-BY alespoň na 1 sekundu: na displeji se objeví “Loc” nebo “UnL” na dobu 1 sekundy. Pokud je klávesnice uzamčená, není možné:
- zapnout / vypnout zařízení pomocí příslušného klíče
- upravit požadovanou provozní hodnotu
- zobrazit provozní hodiny kompresoru
- vymazat provozní hodiny kompresoru

Všechny tyto operace způsobí, že displej na 1 sekundu zobrazí štítek „Loc“.

TLUMENÍ BZUČÁKU

Zařízení je vybaveno bzučákem. V případě spuštění alarmu bzučák vydává zvuk, dokud nebude manuálně vypnut:

- ujistěte se, že neprobíhají žádné jiné procesy
- stiskněte jakékoliv tlačítko (první stisknutí tlačítka nemá žádný účinek související s daným tlačítkem).

NASTAVENÍ POŽADOVANÉ PROVOZNÍ HODNOTY

- ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT

: ikona kompresoru zabliká

• stiskněte a uvolněte tlačítka NAHORU nebo DOLŮ do 15 sekund;

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT

nebo ponechte zařízení po dobu 15 sekund v nečinnosti: zhasne ikona kompresoru a zařízení pak proces ukončí.

Ukončení procesu před dokončením operace:

• ponechte v nečinnosti po dobu 15 sekund (veškeré změny se uloží)

PROVOZNÍ HODINY REZISTORU NÁDRŽE

Zařízení dokáže uložit až 9 999 hodin fungování rezistoru, poté na displeji zabliká 9999. Zobrazení provozních hodin

rezistoru:

- ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces

- stiskněte a 1 sekundu podržte tlačítko DOLŮ : na displeji se objeví první dostupný štítek

- stiskněte a uvolněte tlačítko NAHORU nebo DOLŮ a zvolte štítek „CH“

- stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT

.

Ukončení procesu:

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT

nebo ponechte v nečinnosti po dobu 60 sekund

• opakovaně stiskněte a uvolněte tlačítko NAHORU nebo DOLŮ , dokud se na displeji neobjeví správná teplota v nádrži nebo ponechte v nečinnosti po dobu 60 sekund. Případně můžete stisknout a uvolnit tlačítko ON/STAND-BY .

Vymazání provozních hodin rezistoru:

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces

• stiskněte a 1 sekundu podržte tlačítko DOLŮ : na displeji se objeví první dostupný štítek

• stiskněte a uvolněte tlačítko NAHORU nebo DOLŮ a zvolte štítek „rCH“

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT .

• stiskněte a uvolněte tlačítka NAHORU nebo DOLŮ do 15 sekund a nastavte hodnotu „149“;

• stiskněte a uvolněte tlačítko NASTAVIT nebo ponechte v nečinnosti po dobu 15 sekund: na displeji se na 4
sekundy rozbliká „- - - -“, poté zařízení proces ukončí.

LED SVĚTLO

Pokud bylo nainstalováno volitelné LED světlo pro model Tradition + nástavbu, stiskněte a alespoň 2 sekundy podržte tlačítko LED SVĚTLA , čímž světlo aktivujete / deaktivujete. Tuto funkci můžete aktivovat / deaktivovat i během pohotovostního stavu „stand-by“. Pokud nebylo volitelně nainstalováno, tlačítko není funkční.

KONTROLKA HOT

Pokud byla nainstalována světla HOT pro nástavbu, stiskněte a alespoň 2 sekundy podržte tlačítko KONTROLKY HOT , čímž světla HOT nástavby aktivujete / deaktivujete.

Pokud je nástavba pro model TRADITION +, na přístrojovém panelu je nainstalován potenciometr k nastavení (zvýšení/snížení) výkonu světel HOT.

• Stiskněte a alespoň 2 sekundy podržte tlačítko SVĚTLO HOT , čímž světla HOT nástavby aktivujete / deaktivujete.

• Výkon světel HOT zvýšíte otočení knoflíku potenciometru doprava.

• Výkon světel HOT snížíte otočení knoflíku potenciometru doleva.

LED SVĚTLO + SVĚTLO HOT

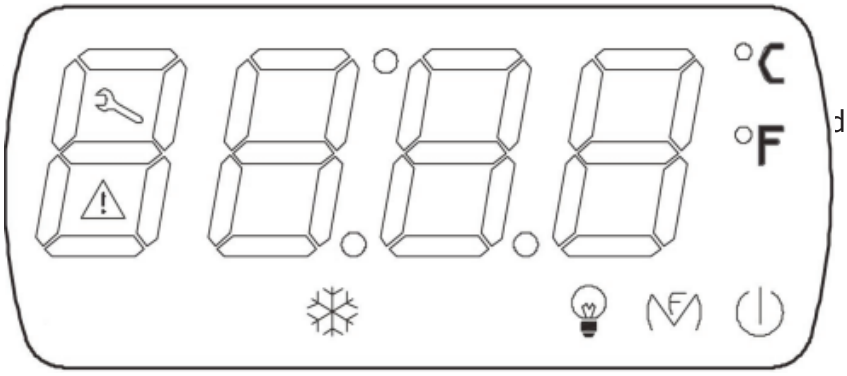
Ve stavu „on“ i ve stavu „stand-by“, pokud jsou nainstalována LED a HOT světla, je možné současně aktivovat světla jejich specifickými tlačítky, jak je popsáno výše.

UKAZATEL NÍZKÉ ÚROVNĚ VODY

Pro zařízení drop-in+ s lázní na zahřívání pokrmů se ukazatel úrovně vody rozsvítí během automatického doplňování vody, když dosáhne hladina vody na úroveň snímače v nádrži. U zařízení Bufet modelu Essence+ a Tradition+, kde se voda doplňuje ručně, naplňte nádrž vodou, dokud ukazatel hladiny nezhasne.

Zhasnutý ukazatel

Svítící ukazatel



dující funkční ikony:

Popis funkčních ikon je následující:

Funkční ikony	Popis
°C	Stupně Celsia, jednotka měření teploty. (standardní ukazatel) nastaveno parametrem.
°F	Stupně Fahrenheita, jednotka měření teploty. Nastaveno parametrem.
	Pokud LED dioda „on/stand-by“ svítí, zařízení je v pohotovostním stavu „stand-by“.
	Pokud LED dioda rezistoru svítí, topné články v nádrži jsou aktivní. Pokud bliká: proces úpravy požadované provozní hodnoty je aktivní nebo může být aktivní ochrana okruhu
	Pokud LED dioda v nástavbě svítí, LED světlo je rozsvíceno. POUZE POKUD JE NAINSTALOVÁNA VOLITELNÁ VÝBAVA u nástavby modelu TRADITION +.
	Pokud svítí LED dioda alarmu, byl spuštěn alarm nebo chyba a bzučák je aktivní.

	LED dioda údržby Tato funkce je zablokovaná, ale můžete ji nastavit pomocí parametru. Pokud svítí, je požadována údržba. Zavolejte kvalifikovaného servisního technika.
	Pokud LED dioda HOT svítí, LED světla HOT v nástavbě jsou rozsvícena.

Ukazatel chyby sondy v nádrži se objeví na displeji s kódem „Pr1“.

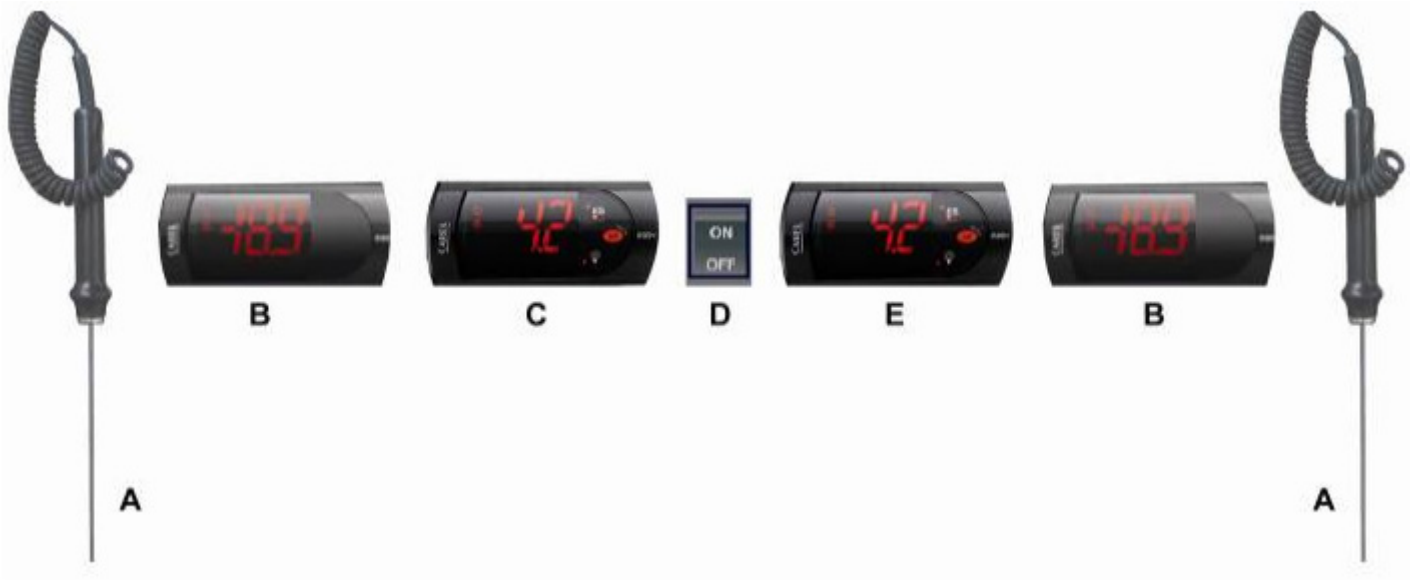
URČENÉ POUŽITÍ

Drop-in nebo Bufet pro teplé pokrmy jsou zařízení určená pouze pro dočasné vystavení čerstvých, rychle se kazících potravin. Nejde o zařízení k uchovávání potravin na delší dobu. Jejich výhradní funkcí je udržovat teplotu +30/+75°C. Doba vystavení potravin závisí výhradně na využití zařízení.

Po ukončení vystavení potravin musí být produkty vyjmuty ze spotřebiče a uskladněny v řádných zařízeních.

DROP IN DISPLEJ

Modely displej kromě toho, že kontrolují teplotu vyhřívaného prostoru kontrolují také vlhkost.



A = SONDA VÝROBKU
B = DIGITÁLNÍ TEPLOMĚR
C = ŘÍDICÍ JEDNOTKA
D = PŘEPÍNAČ ON - OFF
E = ŘÍDICÍ JEDNOTKA ZVLHČOVACÍHO ZAŘÍZENÍ

SONDA VÝROBKU

Tyto sondy jsou nutné pro měření vnitřní teploty potravin uložených ve stroji.

DIGITÁLNÍ TEPLOMĚR

Tento nástroj zobrazuje teplotu zjištěnou sondou výrobku.

ŘÍDICÍ JEDNOTKA ZVLHČOVACÍHO ZAŘÍZENÍ

Tímto zařízením je možné nastavit teplotu vaničky sběru vody, která určuje vlhkost vytvořenou uvnitř stroje.
Čím vyšší je nastavená hodnota teploty tím vyšší bude vyrobená vlhkost.
Čím nižší je nastavená hodnota teploty tím nižší bude vyrobená vlhkost.

Pro další detaily viz kapitola FUNGOVÁNÍ.

UPOZORNĚNÍ!

U verzí RED a BROWN je teplota pokrmů, již horkých, umístěných k vystavení, udržována maximálně po dobu 4 hodin.
U verzí ORANGE je teplota pokrmů, již horkých, umístěných k vystavení, udržována maximálně po dobu 2 hodin.

ČIŠTĚNÍ

ČIŠTĚNÍ VNĚJŠÍHO MODULU

Musí být provedeno vlhkým hadříkem namočeným v roztoku vody a bikarbonátu, nebo jiných neutrálních čisticích
prostředků, osušte měkkým hadříkem.

ČIŠTĚNÍ VNITŘNÍHO PROSTORU

Vyjměte vaničky, opory vaniček, dopravníky vzduchu, které se mohou čistit jako vnitřní prostor pomocí navlhčeného hadříku roztokem vody a bikarbonátu nebo jinými neutrálními čisticími prostředky, osušte měkkým
hadříkem.

ČIŠTĚNÍ KONDENSÁTORU (ÚDRŽBA)

Pro správnou funkci stroje je nutné, aby kondensátor byl udržován čistý, aby umožnil volný koloběh vzduchu. Tuto
operaci je třeba provádět maximálně každých 90 dnů. Musí se provádět štětcem s měkkým vlasem tak, aby se
odstranil všechen prach a chmýří, které e ukládají na křídlech samotného kondensátoru. Nebo je ještě lepší
používat vysavač, aby se zabránilo tomu, že odstraněný prach bude rozprášen do okolí. V případě, že jsou přítomná mastná depozita, se doporučuje je odstranit pomocí štětce namočeného v alkoholu.

8. CLEANING AND MAINTENANCE

It is recommended to have the device checked with a specialist service at least once a year. All the interventions in the device can only be carried out by a qualified person who has the authorization to do so. **CAUTION!** The device must not be cleaned with direct or pressure water. Clean the equipment daily. Daily maintenance extends the life and efficiency of the equipment. Always turn off the main inlet to the device. Wash the stainless steel parts with a damp cloth with a detergent without coarse particles and wipe dry. Do not use abrasive or corrosive cleaning agents. Attention! Before using the device, it is necessary to remove the protective foil from the entire surface, and then wash it well with water with detergent, and then wipe it with a damp cloth. **ALERT!** The warranty does not apply to all consumables subject to normal wear (rubber seals, bulbs, glass and plastic parts, etc.). The warranty also does not apply to the device if the installation is not carried out in accordance with the instructions - an authorized worker according to the corresponding standards and if the equipment was unprofessionally manipulated (interventions in the internal equipment, etc.) or were operated by unhappy staff and contrary to the instructions for use, further The warranty does not apply to damage by natural effects or other external intervention. **Required service organization 2 times a year. After the lifetime, the shipping packaging and equipment are submitted to the collection, according to the regulations on waste management and hazardous waste.**